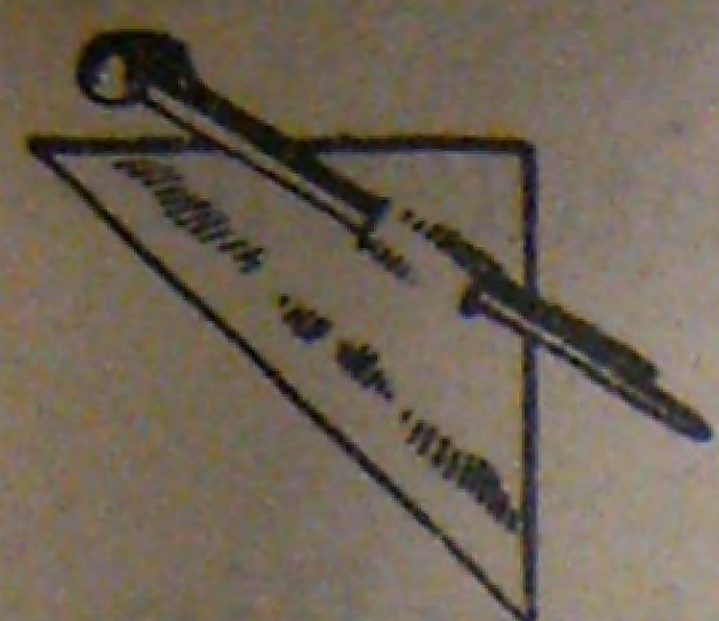


— A G L A I T —

ILLUNAINORTUT.



Nr. 8

Nain, Februar 1903.

Nr. 8

U n g a v a.

Nellorkolungilapse, Nagliktakka, ajokertuijersoavut angajokâvullo taunanêtot issumakaralloarmatta Missione-kariamik Ungavame. Nellonatuinarporle, piu ijiptingnut tagvungarkojaulârmangâpta. Tussudlarama, Missione-kariak Ungavamiut nellojôjut akornganne illipsingnuttauk issumagijaurkovlugo erkartaurovlugolo illanganne tuk-sialerangapse, kaujijamnik unipkautijomavapse.

Kaujivalukpose, jârit 90it mattoma sivorngane ajokertui-jut mânêlauktut issumakalerêrmatta, nellojut tâvanêtot aivigijomavlugit. Jâreme 1811me ajokertuijûk Kôlmai-stere Kmochelo illakarlutik inungnik 17nik umiaktorpuk Okamit avunga Killinermut Killinerublo ungatânut Ungavamut, nunat inungillo nautsertoriartorlugit. Illali-ortautsiarput nellojunut kairkojauvlutiglo nunakarko-jauvlutiglo Ungavame. Nunaksamingnik annerosugivut George Rivereme ammalo Kôksoarme. Kissianele Engli-sit attaningannut ajokertuijut taipsomane nunakarkojau-ngilat Ungavame, Kompaniib inungit nâmaksingimatta ajokertuijut tagvungarniarningannik taipkoalo nâmaksinginingat erkagijaudlarmat attanermut. Aijomagalloar-lutik ajokertuijut taipsomane aijungnangilat Ungava-mut. Kingornganetauk ajokertuijut kairkojaukattarallo-arivut Ungavamiunut, kivgartortokalerangat tâvangat,

ajorpulle, perkojaunginamik. Taipsomale kingorngane illusiksat malligaksallo nunakariak pivlugo nutângortitaumavut. Kompani nunakaralloarmat mâna sulle Ungavame, attanermut Neu—Fundlandiblo attanerusinganut tagvungarluta perkojautuinarajarpogut imakâ, ainasuarupta mâna.

Jârit ikkitut sivorngane okkiome Ungavamiut nellip-sartaulaukput ajokertuijuptingnut Ramamiomut. Illalior-tautsiarivok nellojunut nunakarokojauvlunelo. Taipsomanele umiaksoakalungilagut nangminerijaptingnik Missione-karlutalo nutâmik nunapsingne sappilaukpogut tamaña pivlugo. Gûdib ikajorninganut umiaksoakartitaulerivogut. Sunaubvâle, achânipsâk (umiaksoakartinata sulle) assiptionik ajokarpok tâvunga. Neu—Fundlandemit ajokertuijok Stewart tillijauvok Killinermut, okâlarkovlugo okautsinik tussarnertunik Ungavamiunut, ainasuar-nivut kaujijaulungimat Neu—Fundlandeme. Nunakar-pok mâna sulle Killinerme. Illagêngniptale illusiksangi-ta illangat imailivok: „Missionekarasuarnianginapta nuna-me Evangeliumiut assipta sullivigigêrtanganne.” Illusek tamanna malligaksaungmat, Ungava pallangairsimarkô-ralloarpok uvaptingnut, ajokertuijok taimna sullivikar-mat Killinerme. Tagvanêtsainarningale nellonarpok, sôrlo tussartitaugapta. Nûnajarpot Killinek kemammariklugo, tagva uvagut ainajarpallukpogut Ungavamut, perkojau-tuarupta. Piulijivut aulatsiniarpok tamattomingatauk id-luarijaminut.

A. Martin.

G û d e p i t a k a l o r i k t o k .

Inuit unurnersat akluitunik illakarosukput illanâka-rosuklutiglo, akluitunullo illingane karomaluernut inôner-

mingne. Akluinek ingminênak ajorneolungigalloarpok, kiglormulle idluartomik atortaugune pitsiarneliksôvok. Kiale idluartomik atorkaûk? Akulailuartomik atortauvok nâmangitunt, ikligunernut piojorijutiksanullônêt assianullônêt. Taimaglo atortaugune inerkonartunik sakker-titsiniangimarikipok sujuktitsituinarporle. Nâlegak tamana kaujitsiaramiuk imâk okautigivâ : „Akluitut nâlegauvingmut kilangmêtomut pilutik sappernakasakpok”.

Mâñale inuit kamagingilaurugit Gûde sâvigilavut. Gûdivut kanoetovâ? Kiovogut: Tamna pitakalorikipok akluitoksôvok. Akluipok illûnâne, inonermine pitakaloringnerminelo piniarnerminelo. Taimagle issumagi jaukongilak inungnut unurnersanut. Taimak issumagi jauna jarpat nellâgut, unuktut piniarnekarajarput assianik tapsomunga. Inuit unuktut p i n i a r n i n g i t Gûdemut issumagi-jaukpata, tagva akulaitomiksunaungitotut illingatitauvok, sunakangitotut ikajorungnangitotullo. Taimak issumagi-jaungmat kêta, nerriugviongilak ikajornermik, kivgartortaungilarlo nâmaktomik. Sunaungitônasugijaungmalle nangminek, s u n a u n g i l a k taimak issumalingnut.

Taimailingajotit Nagliktara, kajungertitsomagalloarpagit okperneksilermikovlutit Gûdeme pitakaloriktome ajugakangitomelo. Taimailiulaurittôk tapsoma nertornautanut nangminerlo idluarkutiksarnut.

Takuit, Gûdeme mikkinekangilak. Illûnâne angijôvok, illûnâne akluitoksôvok. Nakormêk taimailingangmat, ajortokulluit illûnâne Gûdekariakarmatta akluitomik. Gûde tagva akluipok pitsiarnerme issumagijungnainer-

Issumagijungnainerme pitsiarnermelo akluipok. Ajortut issumagijungnaivigivait akkekangitomik amigangitomiglo. Akkekangitomik tâpkonunga akkitodlartomigle nangminerminut, Ernine nagligijane ivlerilaungimago pivluta tunidlaramiuk. Rom. 8, 32.

Akluitut nuname piojorikattarput, Gûdele kotsiktomêgalloarlune nikanasârtut ingmingnelo sunaungitut nâpkigivait. Jes. 57, 15.

Gûde taimailiorlune saimaneliksôvok illa. Saimanerninige auginerpâmik sakkertitsivok Ernermigut Jêsuse Kristusekut. Jêsusib arvertarnermigut pinianermigullo ajokertorpâtigut Gûdib sunauninganik. Piulijivut tâmna akluitoksôgalloarlune aklulaukrok pivluta, akluninganut akluititaurkovluta. II Kor. 8, 9.

Gûde akluipok naglingnerme. Atuars. Joh. 3, 16.

Gûde akluipok pitakaloringnerme. Tamaita tâpsoma perkutigivait. Taimaimat okarungnarrok: Nunaksoak perkutigivara tâpsomanêtullo tamaita. Img. 50, 12. Tamaña puigortaililavut, Gûdib akluiningit naggatekatsangimatta.

Gûde piniarnermine akluitoksôvok. Pingortisimajut tamaita kigligiutsivut tamattominga. Omajut perortullo, imarbik nunalo, anore nuvujallo, sekinek uvloritjallo tamaita okâlavut Gûdib pingortitingata akluidlarninganik. Img. 104, 24.

Taimak akluitigijomik Gûdekarapta, tagva kanok uvagut piniartuksauvitâ? Inuk ajortok illûnâne ajornerminiglo ikpigijok Gûdib akluininga maksoajutigijungnarpâ angijomik. Akludlaralloarpok kangusuklunelo kappiasuklunelo, Gûdele akluipok nâpkiningnerme issumagijungnainermelo idluartullinermelo, taimaglo akujuk ajaktorniatsangilâ illalioromainarpâle.